



















# أضواء على الخطة الخمسية الجديدة

مقابلة مع الدكتور عدنان الهندي



الدكتور الهندي يتحدث لندوب الدستور

قال الدكتور الهندي:

من أهداف الخطة زيادة إنشاء الوحدات السكنية لذوي الدخل المحدود. فقد قدرت احتياجات الأردن الاسكانية بحوالي ١٦ الف وحدة سكنية سنوياً. وسيتم تنفيذ هذه الوحدات بصفة رئيسية مؤسسة الاسكان وبنك الاسكان. إذ أن حوالي ٢٥ بالمائة من تقديرات الوحدات السكنية أو ما يعادل أربعة آلاف وحدة سكنية يجب أن تنشأها مؤسسة الاسكان سنوياً. وتقدر تكاليف إنشاء هذا العدد من الوحدات بحوالي ٢٢ مليون دينار. كما سيقيم بنك الاسكان بدوره في هذا المجال من خلال التوسع في القروض التي يمنحها لذوي الدخل المحدود. مما يجعلنا نقول أن مؤسسة الاسكان وبنك الاسكان سيقومان بتنفيذ الجزء الأكبر من هذه الخطة.

وتشير التجارب السابقة أن بنك الاسكان ومؤسسة الاسكان يمكنهما تنفيذ هذا المخطط عن طريق توفير الموارد المالية اللازمة من البنك المركزي ومن القروض المحلية.

## قطاع التجارة الخارجية

وعن أهداف قطاع التجارة الخارجية يقول:

من المشاكل الرئيسية التي يعاني منها الاقتصاد الأردني، العجز المستمر والمتزايد في الميزان التجاري. فبالرغم من أن الصادرات الوطنية قد تطورت تطوراً ملحوظاً خلال السنوات الأخيرة إلا أن المستوردات قد زادت بشكل كبير من زيادة الصادرات مما أدى إلى تفاقم العجز في الميزان التجاري. وعلى هذا الأساس فقد وضعت الخطة الجديدة نصب أعينها تخفيض نسبة العجز في ميزان السلع والخدمات مع الخارج.

ففي حين قدرت أن الزيادة في مستوردات السلع والخدمات بنسبة ١٢ بالمائة، إلا أن نسبة الزيادة في الصادرات للسلع والخدمات ستزداد بمعدل سنوي قدره عشرين بالمائة مما سيؤدي بدوره إلى تخفيض العجز في ميزان السلع والخدمات.

ولا يفوتنا في هذا المجال أن نبين أن أهم أسباب الزيادة في عجز الميزان التجاري يرجع إلى تزايد عملية التنمية الاقتصادية في الأردن من خلال إنشاء المشاريع الكبيرة والتي تتطلب مستوردات ضخمة، كمشاريع الاسمدة والبوتاس والفوسفات والمشاريع الزراعية.

## ملاحظات عامة

ومن ملاحظات الدكتور الهندي العامة على خطة التنمية تخفيض نسبة مساهمة قطاع الخدمات في الانتاج القومي، وبالتالي زيادة مساهمة قطاع الانتاج في الانتاج القومي.

وقد وجهت الخطة حوالي ٥٤ بالمائة من استثماراتها إلى القطاع الانتاجي، وما تبقى وجهت لقطاع الخدمات، وما يشير إلى أن هذه الخطة تركز بصورة أساسية على زيادة أهمية النسبة للقطاع الانتاجي على حساب قطاع الخدمات، وهذا ما دعا إليه المسؤولون في المملكة.

## العمل على تخفيض الاعتماد على المعونات الخارجية وضبط النفقات الخارجية

من أهم هذه التغيرات زيادة النفقات الحكومية بشكل كبير وزيادة حوالات الأردنيين العاملين في الخارج وزيادة المساعدات المالية التي تدفقت على الأردن في سنوات الخطة السابقة مما جعل السياسة النقدية عاجزة عن تحقيق الأهداف المخطط بها.

ويستورد: ومن أهم الأهداف الأخرى التي وضعتها هذه الخطة نصب عينها زيادة دور الجهاز المصرفي في تمويل التنمية الاقتصادية، وبالفعل فقد بدأت ظواهر زيادة دور الجهاز المصرفي تتضح في نهاية تنفيذ الخطة السابقة.

ولعل من أهم هذه الظواهر استحداث أدوات ووسائل جديدة لا متناصن السيولة الفائضة لدى الجهاز المصرفي من خلال القروض الجمعة والسندات التي تصدرها الشركات الأردنية المساهمة العامة والتي يساهم الجهاز المصرفي بالجزء الأكبر منها، أضف إلى ذلك الزيادة المتوقعة في إصدارات الدين العام الداخلي. إذ توفرت الخطة القادمة أن تصدر ما لا يقل عن ٨٧ مليون دينار سندات تنمية.

ويقول: كما أن الجهاز المصرفي أخذ يتجه حالياً نحو إنشاء الشركات المالية المتخصصة لزيادة دور الجهاز المصرفي في عملية التنمية من خلال المشاركة وإنشاء المشاريع التنموية، وتغذية إصدارات الأوراق المالية للشركات والمؤسسات العامة.

ويمكن القول بصفة عامة أن الجهاز المصرفي سيلعب دوراً بارزاً في السنوات الخمس القادمة في تمويل الخطة من خلال الوسائل التي ذكرتها سابقاً، كما يمكن القول أن البنك المركزي يعمل بصورة متواصلة على توجيه البنوك التجارية والشركات المالية من خلال الأعراف المختلفة لهذه البنوك والشركات لزيادة دورها في تمويل التنمية الاقتصادية.

ولا يفوتنا القول في هذا المجال أن سوق عمان المالي الذي انشأ في أوائل عام ١٩٧٨ سيكون من الوسائل الهادفة لتجميع المدخرات الوطنية وتوجيهها نحو الاستثمار وتمويل التنمية.

ويقول: ومن هذا المنطلق فإنه من خلال الخطة الخمسية الجديدة سيعمل البنك المركزي على زيادة تطوير السوق النقدية والسوق الرأسمالية بشكل يواكب التطورات الاقتصادية. كما سيعمل على تطوير أساليب البنوك التجارية لادخال التقنيات الحديثة في أعمالها وإدارة أموالها وطرق الاستثمار لهذه الأموال، مثلما سيعمل على تشجيع الودائع المتوسطة والطويلة الأجل، والتوسع في تقديم القروض الطويلة الأجل للقطاعات الانتاجية.

ويختم حديثه عن هذا القطاع قائلاً: أن كل ذلك يتطلب منا لا شك فيه استخدام أدوات السياسة التقنية المختلفة وتحديث التشريعات المصرفية والمالية وإيلاء جميع البنوك دور أكثر فعالية فيما يتعلق بإرساء قواعد التعاون بين أعضائها.

## قطاع الاسكان

وحول ما تضمنته الخطة من أهداف في قطاع الاسكان

## تحقيق / احمد الحسيات

واستورد يقول أنه إذا ما نظرنا إلى الخطة الخمسية السابقة فيما يتعلق بالأهداف التي ذكرناها سابقاً نجد أن أهداف هذه الخطة لم تختلف بشكل ملحوظ عن الأهداف التي وضعتها الخطة الجديدة.

ويعلق على ذلك بقوله أن ذلك طبيعي إذ أن الأردن دولة نامية يجب أن تعمل وباستمرار على حل المعادلة الصعبة وهي زيادة الإيرادات وزيادة الانفاق بشكل مطبق أكبر من زيادة الإيرادات، وبالتالي صعوبة الاستغناء بشكل سريع عن المساعدات المالية. وحل هذه المعادلة يكمن بشكل رئيسي عن طريق تنمية الإيرادات المحلية للدولة للنفقات الخارجية، حيث أن نسبة التنمية هذه قد بلغت كنسبة خلال الخطة الخمسية السابقة حوالي سبعين بالمائة.

ويتوقع أن تزداد هذه النسبة إذا ما تحققت أهداف السياسة المالية التي تضمنت بالآلية في نهاية تنفيذ الخطة.

ويقول أن من الطبيعي أن يتطلب ذلك حد الأحرز على البطون من ناحية معاناة الشعب الأردني من جراء الزيادة في الإعباء الضريبية أو تلك التي ستأتي عن طريق زيادة للعدلات الضريبية الموجودة حالياً وعن طريق استحداث ضرائب جديدة.

ويقول: وفي الوقت نفسه يجب العمل على ضبط النفقات الخارجية للحكومة ما أمكن إذ أن خبرتنا في السنوات السابقة تبين أن تحقيق هذا الهدف بعيد النال، بدلالة أن الخطة الخمسية الماضية من ٧٦ - ٨٠ قد وضعت هدفاً لزيادة مثل هذه النفقات بنسبة لا تتعدى سبعة بالمائة، وزادت هذه النفقات خلال نفس فترة الخطة بحوالي ٢٧ بالمائة.

وبالتالي يجب ملاحظة ذلك في الخطة الجديدة.

## القطاع النقدي والمصرفي

أما عن القطاع النقدي والمصرفي، فيقول:

لقد هدفت الخطة الخمسية الجديدة إلى المحافظة على الاستقرار النقدي بعيداً عن التضخم من خلال تبني سياسة نقدية مرنة تستجيب لمواجهة الضغوط التضخمية.

وإذا نظرنا إلى خبرات السنوات السابقة فيما يتعلق بتحقيق هذا الهدف نجد أن البنك المركزي قد حاول جاهداً من خلال أدوات السياسة النقدية أن يعمل على الحد من الضغوط التضخمية التي تبرز لها الأردن خلال السنوات الخمس السابقة عن طريق وضع سقف للائتمان المصرفي، ومن خلال تغيير هيكل اسعار الفائدة ومن خلال للتغيرات النقدية الأخرى.

ويضيف: ولكن نظراً لخارجية عن ارادة البنك المركزي لم تستطع السياسة النقدية بمفردها تحقيق هدف الاستقرار النقدي، وذلك لوجود متغيرات أخرى لا يستطيع البنك المركزي أن يعمل شيئاً تجاهها.

يناقش المجلس الوطني الاستشاري تفاصيل الخطة الخمسية الجديدة ١٩٨١ / ١٩٨٥ - وانطلاقاً من حرصه «الدستور» لاشراك جميع القطاعات الصناعية والتجارية والتنموية والتربوية والاجتماعية، ارتأت أن تعرض آراء المتخصصين في هذه المجالات، للاستفادة من آرائهم وعرض تفاصيل الخطة ليطلع عليها جميع المواطنين.

وكان لقائنا الأول مع الدكتور عدنان الهندي، مدير دائرة مراقبة البنوك في البنك المركزي الأردني الذي قال:

أن من الميزات الأساسية لخطة التنمية الخمسية الجديدة ١٩٨١ - ١٩٨٥ التي تميزها عن غيرها من الخطط، هي عملية التوازن في النمو لقطاعات القطاعات الاقتصادية والاجتماعية والأخذ بعين الاعتبار أشباع الحاجات الأساسية للفرد الأردني.

وأضاف في حديثه للدكتور، أن الخطة قد أخذت بعين الاعتبار توزيع التنمية على مختلف أرجاء المملكة، وهذا يتضح من توزيع استثمارات هذه الخطة التي لم تتركز على قطاع على حساب قطاع آخر. بل أخذت بتوزيع نسبي معقول لهذه الاستثمارات وخاصة تلك التي ستوجه نحو القطاعات الانتاجية. كما أخذت الخطة بعين الاعتبار محاربة التضخم من خلال وضع توصيات محددة لمسيرة السياسة النقدية والسياسة المالية، وزيادة الانتاج الذي سيؤدي بدوره إلى تخفيض الضغوط التضخمية التي تعرض ويتعرض لها القطاع المالي.

كما تحدث الدكتور الهندي عن الأهداف الرئيسية للخطة في مختلف القطاعات متفرعاً لها بالتفصيل، وخاصة القطاعات الاقتصادية فقال:

أن من الأهداف الرئيسية لهذه الخطة، وخاصة القطاعات الاقتصادية كانت تخفيض اعتماد الأردن على المعونات الخارجية عن طريق زيادة الإيرادات المحلية.

وقال أن الخطة الجديدة لم تكن استثناء بالنسبة لهذا الهدف، حيث قامت بإعتمادها أهدافاً رئيسية.

وأضاف أنه يمكن تحقيق هذا الهدف عن طريق الزيادة المتوقعة في الإيرادات المحلية وخاصة ضريبة الدخل والجمارك. وفي نفس الوقت فقد عُدّت الخطة إلى ضبط النفقات العامة ما أمكن للوضوح إلى الهدف وهو أن تقوم الإيرادات المحلية بتغطية النفقات الخارجية للدولة.

وأضاف قائلاً: أن من المميزات الأخرى التي قامت عليها السياسة المالية زيادة إصدارات سندات التنمية وتخفيض الدعم الحكومي لبعض المواد، والواقع أن تحقيق هذه الأهداف سيعمل على توجيه جميع المساعدات المالية للائتمان الاستثماري الذي يتوقع أن يزداد بشكل سنوي بنسبة ٤٥ بالمائة كنسبة خلال أعوام الخطة.

**مكتبة التصوفية**

للهدايا والامباب والقرطاسية الواقعة في المنطقة التجارية في الصوفية جبل عمان الدوار السادس بجانب محلات مرفان التجارية المراجعة يوميا مع تلفون ٨١١١٧٠ و ٨٢٩٧٤ - الزرقاء

**إعلان لتجار ومستوردي الأقمشة**

يسر شركة محمد الهندي التجارية والمحللة لشركة CHING IN التجارية بصحة أن تعلن عن وصول عتبات متنوعة من الأقمشة والأصواف وغيرها وبأسعار مغرية.

والشركة على استعداد لإطلاع التجار الكرام ممن يرغبون في الإستيراد على الأسعار ورفع طلباتهم.

شارع رأس العين  
مقابل منشآت أول طابع سرائ  
جانب حوايت إيتراء

**إعلان إلى المساهمة مساهمي**

**شركة القدس للتأمين**

يسر مجلس إدارة شركة القدس للتأمين المساهمة دعوة المساهمين لوضع إيديهم تحت العادي وغير العادي للذين سيقامون بتأليفات في تمام الساعة الرابعة بعد ظهر يوم السبت الموافق ١٩٨١/٤/١١ في مكاتب الشركة بشارع الشريف / شارع الملك حسين وذلك للبحث في الأمور المدرجة على جدول الأعمال المرسلين إلى المحامين بالبريد المسجل.

يرجى من حضرات المساهمين المحترمين الإحضور في الوقت والميعاد المحددين وفي حال عدم قدر الحضور يرجى تفويض أحد المساهمين بموجب الوكالة المرفقة بالعودة المرسل بالبريد المسجل لهذه الغاية.

رئيس مجلس الإدارة  
الصيدلاني أمين شقير

**مطلوب موظفات**

مركز الخدمة الالكترونية لصيانة وتعليق كافة الاجهزة الالكترونية والكهربائية والتلفزيون بجاجة الى:

- ١- سكرتيرة عدد ١
- ٢- فنيات صيانة عدد ٢

المراجعة مع هاتف ٣٠٥٠٤ جبل اللوبدة بعد الاشارة الضوئية مقابل مشتل الأميرية.

**مطلوب للعمل**

- ١- سيدة او انه لوظيفة مراقبة جودة الانتاج في مصنع في ماركا
- ٢- موظف يعمل شهادة توجيهي علمي الوظيفة مكتبية في جبل عمان

الدوام كامل في الوظيفة  
يرجى الاتصال مع هاتف ٤٤٧٦٧ عمان لترتيب موعد المقابلة

**SUMMER 1981**  
**FU'S**

تشرق شمس في...  
حلات خريفية  
مع أوسع تشكيلة من الألوان

لللبوسات العالمية  
**FU'S**

بنطلونات  
فروشات  
تي شيرت

شارع الأمير محمد  
تلفون ٢٤٢٧٩

**محل تجاري للبيع**

محل تجاري ٩٨٤ ديكور كامل على شارع مادبا مقابل سفريات الجنوب بجانب مشغل الكور يصلح لكافة الأعمال التجارية البيع بالضيافة أو بدونها. للراجمة للبلل من الساعة الثامنة صباحا حتى الساعة مساء، أو الاتصال بهاتف ٧٦٣٢٥ عمان

**إعلان طرح عطاء**

تعلن شركة مناجم الفوسفات الأردنية عن طرح عطاء رقم (٨١/٤١٠)

**حفاتين لأعمال التقيب**

يمكن الحصول على نسخة الشروط والمواصفات مقابل غشون ديناراً أردنياً من دائرة اللوازم في هذه الشركة.

آخر موعد لتقديم العروض هو يوم الاثنين الموافق ١٩٨١/٥/١٨ المدير العام المهندس علي النور

**إعلان إلى مساهمي**

**شركة إصناعية تجارية لزراعية**  
**المساهمة المحددة "الانتاج"**

لاحقا للإعلان المنشور في عددي جريدتي الرأي والدستور الصادرة يوم الأحد في ١٩٨١/٣/١٥ التعلق بموعد اجتماع الهيئة العامة العادي وغير العادي المنوي عقدها يوم الخميس في ١٩٨١/٤/١٦ والى تقرير مجلس الإدارة السنوي التاسع عشر عن السنة المالية المنتهية في ١٩٨٠/١٢/٣١، نرجو أن تلتفت انتباه السادة مساهمي الشركة الكرام إلى أن نسبة الأرباح المدة للتوزيع على المساهمين هي ٢١٦ بدلا من ٢٩ كإرباح وتحويل ٢٧ إلى الاحتياطي الاختياري التي وردت بالتقرير.

وبذلك يصبح نص المادة (٣) من جدول أعمال الهيئة العامة العادي كما يلي:

- ١- الإطلاع على الميزانية العمومية وحساب الأرباح والخسائر عن السنة المالية المنتهية في ١٩٨٠/١٢/٣١ والموافقة على توصيات المجلس بالنسبة للأرباح القابلة للتوزيع والبالغة ٢١٦.

وفيما يتعلق باجتماع الهيئة العامة غير العادي بلني البند (١) الواردة في جدول الأعمال وذلك بالنظر لعدم صدور تعديلات على قانون الشركات التي تنظم أسلوب رسملة الاحتياطات والأرباح المدورة. وستبقى بقية المواد الواردة في جدول الأعمال كما هي.

**أوكازيون السيارات الجديدة**

**غير مستعملة بالمعنى وبالنظر المختوم**

- ١- يوبك ريجال جديدة موديل ١٩٧٩.
- ٢- موفز شفروليه سلندر جديدة موديل ١٩٧٩.
- ٣- موفز شفروليه ٦ سلندر جديدة موديل ١٩٧٩.
- ٤- موفز شفروليه ٦ سلندر جديدة موديل ١٩٧٩.
- ٥- كاديلاك فليت وود العدد ١٨ ألف كيلومتر موديل ٧٨ بحالة ممتازة.

الشروط:

- ١- السيارات موجودة في المكتب داخل المخازن التابعة لشركةنا وللمست بمرحلة نقد.
- ٢- تقدم الاسعار بالنظر المختوم لجميع أو أي من هذه السيارات وبشروط المشتري بمرحلة على حسابه.
- ٣- التسليم حالاً بعد الدفع.
- ٤- يقدم مع كل عرض شراء شك مصدق وكفالة بنسبة ١٥٪ من قيمة العرضية ويستمر تسديد كامل القيمة عند الموافقة على البيع دفعة واحدة.
- ٥- لمعاينة السيارات موجودة في معروض شركتنا.
- ٦- تقدم العروض إلى العنوان التالي: شركة إصناعية تجارية لزراعية / طريق الإذاعة والنظرين / تلفون ٧٧٥٠٢ ص.ب ١٣١٨ عمان
- ٧- آخر موعد لفتح العروض المسجلة الثانية عشرون ظهر يوم السبت الموافق ١٩٨١/٤/٤.









# البنك العربي المحدود



**البنك العربي يحقق انجازات ضخمة في الاردن والوطن العربي الكبير وفي العالم الخارجي ويسجل أرقاما قياسية في جميع بنود الميزانية**  
**البنك العربي المحدود في عامه الحادي والخمسون يواصل تقدمه ونجاحه ويحقق:**  
**• أرقاما قياسية جديدة في كافة بنود الميزانية.**  
**• خدمات مصرفية واسعة في مختلف أرجاء الوطن العربي الكبير.**

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

### حضرات المساهمين الكرام

لقد مضى على مؤسستكم نصف قرن من عمرها بذلت خلاله ما أمكنها من جهد في خدمة الاقتصاد العربي، وقد صمدت خلال هذه المدة أمام جميع الأزمات والأحداث السياسية والاقتصادية التي عصفت بمنطقتنا وبالعالم أجمع وخرجت منها والحمد لله وهي قوية متينة الأساس. وكان نجاحها وثباتها كمؤسسة عربية رائدة حافزا قويا لنمو جهاز مصرفي عربي فعال بعد أن كان العمل المصرفي في السابق مقتصرًا على البنوك الأجنبية التي كانت تعمل في البلاد العربية عندما باشرت مؤسستكم أعمالها في القدس في سنة ١٩٣٠.

ومنذ اليوم الرابع عشر من شهر تموز ١٩٨٠ بدأت الخمسين سنة الثانية من حياتها وكلنا عزم وأمل للمضي قدما لتكملة الرسالة وتحقيق الأهداف التي وضعها مؤسس البنك المرحوم عبد الحميد شومان وكان بودنا أن نتخطى هذه المناسبة في حينها ولكن التأخر الذي حصل ولم يكن تداركه في الانتهاء من تشييد مبنى جديد للإدارة العامة للبنك في عمان حال دون ذلك ونأمل أن يتم الاحتفال عندما ندشن عمارتنا الجديدة في النصف الثاني من عام ١٩٨١.

ويسرني أن أشير إلى النتائج الطيبة التي حققتها مؤسستكم في سنة ١٩٨٠ على الرغم من الركود الاقتصادي العالمي، وعدم الاستقرار في منطقتنا وخاصة الخلاف والافتتال بين بلدين شقيقين إسلاميين هما العراق وإيران. ونأمل أن ينتهي هذا الخلاف على أساس عادل لصالح البلدين حتى لا يصبح ذريعة لتدخل الدول الكبرى مما يؤثر على استقرار المنطقة وأمنها.

وحققت هذه النتائج على الرغم أيضا من أن أرقام فروعنا السابقة في السعودية لم تجمع مع أرقام الميزانية العامة بنهاية السنة وكانت تشكل نحو من ٢٢٪ من المجموع العام

للميزانية فكما أشرنا في تقريرنا عن عام ١٩٧٩ تمت سعودة تلك الفروع في ٢ شباط «فبراير» ١٩٨٠ وباشرت أعمالها كمؤسسة سعودية جديدة باسم البنك العربي الوطني رأس مالها المدفوع ١٥٠ مليون ريال سعودي يملكه البنك العربي ٢٤٠ منه ويملك اخواننا السعوديون ٢٦٠ والجدير بالذكر أن مؤسستكم كانت من أوائل البنوك العاملة في السعودية فقد بدأ أول فرع لها في جدة أعماله في سنة ١٩٤٩ ثم تلته فروع أخرى في الرياض والدمام والخبر ومكة المكرمة والقليفي في أوائل الخمسينات وحرصا منا على نجاح هذه المؤسسة السعودية الجديدة فقد أبقينا في خدمتها جميع موظفينا الذين كانوا يعملون في الفروع قبل السعودة وقد ضمننا لهم التعويض الكامل عن خدماتهم في البنك العربي وأصبحوا تابعين للمؤسسة الجديدة كما أننا عملنا على تقوية ذلك الجهاز بأعداد كبيرة من ذوي الخبرة المصرفية وذلك لتزويد الفروع الجديدة المفتحة والمتنظرة افتتاحها بما تحتاج اليه من موظفين، وأتينا لتتمنى لهذه المؤسسة الشقيقة التقدم والنجاح في خدمة الاقتصاد السعودي بصورة خاصة والعربي بصورة عامة.

إن الأرقام العالية التي سجلتها مؤسستكم بنهاية ١٩٨٠ والتي تظهر في البيانات الحايية المرفقة والمنشورة على الصفحات ١٠، ١١، ١٢ تدل بوضوح على مدى الزيادة الكبيرة في نشاطات فروع مؤسستكم العاملة خلال العام فقد ارتفع مجموع الميزانية من ١.٩٥٨.٥٦٨.٦٤٧ دينار في سنة ١٩٧٩ إلى ٢.٣٠١.٨٤٤.٢٧٣ دينار سنة ١٩٨٠ وارتفعت الودائع من ١.١٨٧.٩٦٥.٧٨٠ دينار إلى ١.٤١٣.٢٧٨.٣٣٩ دينار سنة ١٩٨٠ وارتفعت ديوننا بنسبة ١٩٪ ولو أضفنا أرقام الفروع المسعودة لارتفعت الودائع إلى نحو ١.٦٩٦ مليون دينار أي بزيادة ٢٤٪ وقد زادت الفروع العاملة نشاطاتها التشغيلية لعملائها لدعم التصنيع والبناء والتجارة وتنمية الانتاج الزراعي والخدمات العامة وسوف نستمر في جهودنا لزيادة نشاطاتنا

المصرفية وإسهامنا في تنمية الاقتصاد العربي وازدهاره. وبعد أن حققنا إنشاء شبكة واسعة من الفروع في الاقطار العربية التي تسمح لنا بالعمل فيها ولم يعط لنا المجال لاقتراح فروع جديدة فيها فقد رأيت إدارة البنك ضرورة الاستمرار في التوسع في العمل المصرفي على النطاق الدولي خارج الوطن العربي حيث مجال العمل مفتوح أمامنا، وذلك لتأمين استمرارية نمو مؤسستكم وتقديمها لخدمة الاقتصاد العربي وتمتين العلاقات الاقتصادية والتجارية مع العالم الخارجي وقد اقتضينا في أوائل عام ١٩٨٠ فرعا في اثينا عاصمة اليونان وفرعا آخر في لندن فأنضما إلى فروعنا العاملة في خارج الوطن العربي وأصبح لنا في لندن (ثلاثة فروع وفي باريس (فرع واحد) وفي أثينا (فرع واحد) بالإضافة إلى مؤسستنا السويسرية - البنك العربي (في الخارج) في زوريخ وجنيف ومؤسستنا - بواي - البنك العربي الألماني في لوكسمبورغ وفرانكفورت التي يملك البنك جزءا كبيرا من رأس مالها وغيرها من المؤسسات التي لنا مساهمات فيها بنسب متفاوتة. والدرامات جارية لاقتراح فروع مماثلة في أقطار أخرى ونأمل أن تبدأ بعض هذه الفروع أعمالها في أوائل الثمانينات.

وكانت جميعتكم العامة في اجتماعها السابق الذي انعقد في عمان بتاريخ ٢٨ آذار «مارس» ١٩٨٠ قررت مضاعفة رأس المال من ١١ مليون إلى ٢٢ مليون دينار أردني وذلك بأخذ المبلغ المطلوب من الاحتياطي الاختياري الذي يخص المساهمين والذي اقتطع من أرباح المؤسسة في السنين السابقة بعد أن تم دفع الضرائب عنه إلى السلطات المعنية. وقانون الشركات الأردني صريح في إجازته مثل هذه الزيادة. وقد قدمت إدارة البنك طلبا إلى الجهات المسؤولة لأجراء هذه الزيادة فوافقت على ذلك ونأمل أن تصدر موافقة مجلس الوزراء قريبا نظرا لحاجة مؤسستنا إلى تعديل رأس مالها

وتقوية احتياطياتها لتتناسب مع ودائعها وموجوداتها المتزايدة حسب العرف المصرفي العالمي ولتتمكن من زيادة فعاليتها ونشاطها، واقتراح فروع جديدة لها في الوطن العربي وخارجها مما يضمن استمرارية نموها وتطورها مع متطلبات العصر الحاضر والحفاظ على مكانة لا تفتق بها بين المؤسسات العالمية. وبالحصول على الموافقة بزيادة رأس المال يفتح المجال أمامها لتنمية احتياطياتها القانونية وغيره من الاحتياطيات.

لقد ازدادت إيرادات البنك نظرا لارتفاع اعباء الفوائد العالمية ولزيادة نشاط الفروع في المجالات المصرفية المختلفة ولكن من جهة أخرى ارتفعت المصروفات بازدياد الفوائد المدفوعة والرواتب والمصروفات الأخرى نتيجة لتنمية واردات البنك. وكانت الأرباح طيبة فاقترح مجلس إدارتكم في تقريره المرفق توزيع أرباح على المساهمين الكرام بمعدل ٣ دنانير للسهم الواحد و ٥٠٠ فلس للسهم منحة بنسبة مضي ٥٠ سنة على تأسيس البنك العربي.

وأنتنا نضرع إلى الله العلي العظيم أن يحفظ هذه المؤسسة لخدمة الأمة العربية ويأخذ بيدنا لرفع شأنها وتقدمها وأن يجمع شمل العرب في وحدة شاملة وتعاون مخلص لما يعود بالخير على الوطن والأمة العربية في جميع أقطارها فتتحقق تقدما وازدهارا وتتمكن من استعادة أراضيه المقتضية في أسرع وقت. وأني أشكر جميع القائمين على هذه المؤسسة والموظفين على الجهود التي بذلوها في تحقيق الأرقام المنشورة في هذا التقرير وأمل منهم الاستمرار في جهودهم من أجل تقدم المؤسسة وازدهارها متمنيا للجميع التوفيق والنجاح.

رئيس مجلس الإدارة  
عبد الحميد شومان

## الميزانية العمومية لفروع المملكة الأردنية الهاشمية كما هي في ٣١ كانون الأول ١٩٨٠

الموجودات			الطلبات		
السنة الحالية	السنة السابقة	البيان	السنة الحالية	السنة السابقة	البيان
٨٥٩٩٨٥٤٥	٤٥٠٧٩٦٠٦	نقد في الصندوق ولدى البنوك	٩٩٨٦٩١٠٧	٨٩٢٦٤٦٨٣	حسابات جارية وودائع تحت الطلب
		محفظة الأوراق النقدية	١٣٤٥٠٨٩٤٩	١٠٧٨٥٧٢٨٧	ودائع التوفير ولأجل وخاصة لأشعار
٢٧٦٠٤٨٥٥	٣٠٣٤٨٥٥٥	أ. استثمارات في الآذونات والسندات	٣٧٥٠١٤٦	١٧٤٤٢١٠	ودائع البنوك وأرصدها الدائنة
٤٣٦١٥٩٢	٣٣١٦٢٠٦	ب. استثمارات في الأسهم	١٣٣٦٦٨٢٠	١٠٥٣٨٤١٩	تأمينات نقدية مختلفة
٢٧٥٣٤٧١٣	٣٣٣٣٨٠٦١	كبيالات واستامغصومة	٥٤٠٧٠٠٠	٥٠٦٩٠٧٠	مخصصات مختلفة
٩٨٥٩٧٠٨٩	٩١٠٢٣٧٣٣	حسابات جارية مدينة	٩٢٣٣٣٨٠	٨٣١١٦٧٠	مطلوبات أخرى
٢٦١٣٧٥١١	٢٤٢٤١٦١٣	سلف وقروض مستفلة	٦٥٠٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠٠	رأس المال المدفوع
٢٨٨٨٧٦١	٢٠٨٠٧٧٦	موجودات ثابتة بعد الاستهلاك	٢٩٣٩٦٠٠	٢٥١٥٦٠٠	احتياطي قانوني
٢٥٥٠٩٣٦	٥٠٦٠٨٩	موجودات أخرى	-	-	احتياطيات أخرى وأرباح مدورة
٢٧٥٥٧٤٠٠٢	٢٢٩٨٠٠٩٣٩	المجموع	٢٧٥٥٧٤٠٠	٢٢٩٨٠٠٩٣٩	المجموع
١٠٢٥٣٧٨٢٦	٥٠٥٧٠٢٤٩	تعهدات العملاء مقابل اعتمادات مستندية	١٠٢٥٣٧٨٢٦	٥٠٥٧٠٢٤٩	تعهدات البنك مقابل اعتمادات مستندية
٣٣٨٧٠٨٧٧	٣٣٣٩٦٠٥٣	تعهدات العملاء مقابل كفالات	٣٣٨٧٠٨٧٧	٣٣٣٩٦٠٥٣	تعهدات البنك مقابل كفالات
٢٩٢٠٠٦٠	٢١٢٠٣٥٩	تعهدات العملاء مقابل التزامات أخرى	٢٩٢٠٠٦٠	٢١٢٠٣٥٩	تعهدات البنك مقابل التزامات أخرى

## بيان الأرباح والخسائر لفروع المملكة الأردنية الهاشمية كما هي في ٣١ كانون الأول ١٩٨٠

المصروفات		الإيرادات	
السنة الحالية	السنة السابقة	السنة الحالية	السنة السابقة
٨٢١٦٦٣٣	٦٢٦٤٣٧٤	١١٥٤٨٢٣٤	١٠٤٤٣٨٢٢
-	-	٣٠٩٠١٥٤	٢٢٤٣٠٠٥
٣٥٤٨١٥٦	٢٨٥٢٥٣٧	١١٤٣٠٢٧	١٢٥٢١٧٦
١١٣٨٥٤٦	٩٥٧٤٠٤	١٣٥٠٨١٥	١٧١٤٢٦٤
٤٣٣٨٨٩٥	٥٥٧٨٩٥٢	-	-
١٧١٣٢٢٢٠	١٥٦٥٣٢٦٧	١٧١٣٢٢٢٠	١٥٦٥٣٢٦٧

\* بلغت أرباح السهم الواحد ثلاثة دنانير لعام ١٩٨٠ مقابل ٣٠٠٠ دنانير لعام ١٩٧٩ يضاف إلى ذلك توزيع ٥٠٠ فلس لكل سهم بمناسبة اليوبيل الذهبي للبنك.

## تقرير فاحصي الحسابات

إلى السادة مساهمي البنك العربي المحدود المحترمين  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد فحصنا الميزانية العامة المجمعة للبنك العربي المحدود «شركة مساهمة عامة أردنية» كما هي في ٣١ كانون الأول ١٩٨٠ وبيان الأرباح والخسائر المجمع للسنة المنتهية بذلك التاريخ. وقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي كانت حسب علمنا واعتقادنا ضرورية لأغراض التدقيق الذي قمنا به وفقا لقواعد المراقبة المتعارف عليها وقد شمل فحصنا إجراء الامتحان اللازم للقيود والسجلات الحايية في المركز والفروع كما شمل إجراءات المراقبة الأخرى التي وجدناها مناسبة وذلك في حدود ما تسمح به القوانين المرعية في الاقطار التي يعمل فيها البنك. وكنا فحصنا سابقا البيانات الحايية للسنة الماضية وقدما تقريرنا حولها.

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حايية منظمة بصورة اصولية وأن البيانات الحايية المرفقة متفقة معها.

في رأينا أن البيانات الحايية المرفقة تظهر بصورة عادلة الموقف المالي للبنك العربي المحدود كما في ٣١ كانون الأول ١٩٨٠ ونتائج أعماله للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقا للقانون وللأصول المحاسبية المتعارف عليها وطبقا للأسس المتبعة في السنة السابقة كما وأتينا نقترح على الهيئة العامة للمساهمين الموافقة على توصية مجلس الإدارة بتوزيع حصة أرباح بمعدل ٣ دنانير لكل سهم و ٥٠٠ فلس للسهم كمنحة خاصة بمناسبة اليوبيل الذهبي للبنك العربي والمصادقة على هذه البيانات الحايية.

عمان في ١٧ كانون الثاني «يناير» ١٩٨١ سابع

وشركاهم





تابع تقرير مجلس الإدارة السنوي الحادي والخمسون

٥٠٠ فلس للهم الواحد بمناسبة مضي خمسين عاما على تأسيس  
مؤسستكم على ان يبدأ دفعها اعتبارا من يوم السبت في ٢ ايار  
(ماي) ١٩٨١. ويتبقى ١٤,٥٠٠ دينار كاتساب لاعضاء مجلس  
الادارة توزع عليهم حسب حضورهم اجتماعات المجلس خلال العام.

## الفروع الجديدة

كما ذكرنا في تقريرنا السابق بأشرف أحياء أعماله في آذار (مارس) ١٩٨٠، ونأمل أن يستمر في تنمية نشاطاته بالتعاون مع قروضا مؤسسانا التابعة للتجارة في العالم العربي والخارج وخاصة أن اليونان لها علاقات تجارية واسعة مع البلاد العربية ازدهات زيادة ملحوظة في البداة الأخيرة كما انها أصبحت عضوا في السوق الأوروبية المشتركة ابتداء من اول يناير ١٩٨١، وهذا ما يجعل اليونان زيادة علاقاتها التجارية مع الدول الأخرى الأعضاء في السوق. كذلك بأشرف كرتوفسوف صاحب سترمت أعماله في لندن في أوائل شهر آذار (مارس) ١٩٨٠، بذلك يصح للمؤسسة إطلاق قروضا عامة في لندن.

وتواصل ان تفتتح فروعا اخرى في الخارج في عام ١٩٨١ بموجبه دراسات تقوم بها حاليا ، ويبدأ فرع صيدا - لبنان اصالة في اول شهر نيسان (ابريل) فاصبح عدد فروعه في لبنان ثمانية ، كما تم افتتاح فرع جديد في مدينة جرش في الاردن في اول شهر ايلول (سبتمبر) فزاد عدد فروعه العاملة في الاردن ١١ فروعا وتنتظر ان تفتتح فروع جديدة اخرى .

القيم بعلايين الدنانير الاردنية

۱۹۸۰	۱۹۷۹	۱۹۷۸	۱۹۷۷	۱۹۷۶	استيراد وتصدير حالات
۹۲۷	۷۸۵	۷۹۵	۶۶۴	۷۳۶	
۳۵۲	۴۳۳	۳۳۷	۳۹۸	۵۶۲	

## الايادات والمصروفات

سجلت الإيرادات زيادة ٤٥,٤٣٩,٨٦٥ ديناراً (٢٤٣) عن عام ١٩٧٧. قُبلت ١٥٢,٢١٠,٧٣٣ ديناراً بنهاية ١٩٨٠ وهذه الزيادة نتيجة لارتفاع اِسمار الفوائد المالية وزيادة العائدات فروضا العامله. في الوقت ذاته ارتفعت المصروفات بسبب زيادة الفوائد المفعولة والرواتب وملقاتها والاستهلاكات والاستدراكات والضرائب وغيرها من المصاريف والخصصات فوصل المجموع الى ٣٧٠,٠٧٤,٨٥٨ ديناراً. أي ان الربح الصافي القابل للتخصيص بلغ ١٥,١٣٥,٨٧٤ ديناراً. خصص منه ما مجموعه ١٤,٣٧١,٣٧٥ ديناراً للإحتياطات والأرباح في الموزعة حسب ما هو ظاهر في بيان الأرباح والخائر على الصفحة (٩) من هذا التقرير. ويقرر مجلس الإدارة توزيع ٣,٢٠٠,٠٠٠ ديناراً كإرباح خاصه بمعدل ٥٠٠ دينار كمتعة واحدة للمساهمين بمبلغ ٥٠٠ دينار كمتعة واحدة لمعدل

وبذلك يصبح مجموع حقوق المساهمين أكثر من ٧٢ مليون دينار مقابل ٦٦ مليون دينار بنهاية العام السابق .

## الاعتبارات المستندية

### والكفالات والكمبيالات المقبولة

كانت الرغم من ان ارقام الفروع في السعودية لهذا السنة ١٩٧٩  
 اكثر من ٢٢٩ من المجموع في تدفق في ميزانية ١٩٨٠ فقد  
 عوض نشاط فروعها العاملة خلال العام من معظم النقص الناتج من  
 ذلك وبلغ رصيد هذا السنة ٤٤٤,٥٠٠,٧١٢,٠ ديناراً بنهاية ١٩٨٠  
 ويتكون هذا الرصيد من ٤٠٥,٣٣٦,٥١٠,٠ ديناراً استثمارات صادرة  
 (البنوك) وطلب والزمان من العملاء و ٣٣٠,٠٠٠,٠ ديناراً كحالات  
 سارية المفعول (منها ٣٧٢,٠٠٣,٢١٤ ديناراً كحالات بطلب من  
 البنوك) و ١١٣,٤٩٩,١١٠ ديناراً كحقوق محاسبية مكفولة. و  
 ٣٠,٧٤٨,٠ ديناراً كحالات التزامات فروعها لم تسحب.

وبين الجدول التالي حجم الاستيراد والتصدير عن طريق فروعا  
عدد وقيم الكفالات التي أصدرتها .

مقابل ٥٩١,٥٣٨,٧٩ ديناراً في السنة السابقة وقد استحق قسم من  
النفقات الشراء سابقاً وبعض قيمت الـبنك كما اتنا اشترينا  
سندات حكومية في فرنسا وبعض الاطراف حيث توجد  
فروضا وتشمل الرصيد مبلغ ٢٣٢,٧٩٨,٥٧١ ديناراً قيمة سندات  
حكومية عربية ومبلغ ٩٠٠,٢٨٨٨٨ ديناراً قيمة سندات اجنبية  
حكومية واخرى مكوّنة من قبل بنوك عالمية وقد ادرجت السندات  
في الميزان بقيمة الكلفة او القيمة السوقية ايهما اقل.

### اسهم شركات واستثمارات في مؤسسات تابعة

ارتفع رصيد هذا البند إلى ١٥,٩٣٦,٥٤٢ ديناراً بنهاية ١٩٨٠ مقابل ٩,٨٥٣,٤٢٥ ديناراً بنهاية ١٩٧٩ والزيادة بسببها العوادة وأعتبر العصف في تمكلمها من راس مال المؤسسة العمومية الشقيقة البنك العربي الوطني كاستثمار في مؤسسات تابعة كذلك ذمناً ما سمحتنا في شراكات حكومية في بعض الاقطار العربية فأقرتصت ما سمحتنا في بنك التنمية العماني من اوعرب مليون دينار الى نصف مليون دينار وذلك مع المصالح العامة .

## العقار والاثاث

انخفضت قيمة العقار الى ٥,٨٣٢,٣٥٨ دينار نهاية ١٩٨٠ مقابل ٦,٩١٠,١٧٨ دينار في السنة السابقة والسبب الرئيسي لهذا التناقص هو عدم ادخال قيمة العقارات السودية في ميزانية ١٩٨٠ وكان ذلك الرصيد ٦,٥٨٣,٠٠٠ دينار في حين ان حدثت بعض الزيادات في سيما في العقارات في الاثرين وذلك بسبب تشييد المبنى الجديد للادارة العامة في عمان كما انني عمارة جديدة في عصمان على قطعة ارض منحتها اليها سمو الشيخ راشد بن حمد النعيمي حاكم امارة عجمان متوصفا عن الارض والعمارة التي كان تملكها والتي استهدم في حقلها التفتيح الجديد في اعمار عجمان ويشغل القرع جزءا من المبنى الجديد ويؤجر الباقي كذلك كما اشترينا ارضا من المبنى القديم بن محمد الزعري حاكم امارة الفجيرة التي عليها مبنى جديد استعمل القرع منه وتم تاجر اقمه بالقرع.

وبلغ رصيد الاثاث ١,٤٩٢,٢٦٧ ديناراً نهاية ١٩٨٠ مقابل ١,٣٧٦,١٣٢ ديناراً في السنة السابقة والزيادة العاصلة هي نتيجة شراء اجهزة كمبيوتر جديدة للفروع وتأمين الفروع الجديدة وقد تم استهلاك العقار والاثاث بموجب القوانين والانظمة المعمول بها.

## دروس المال والاحتياجات

لقد اتخذنا جميع الإجراءات اللازمة بموجب متطلبات قانون الشركات الاردني اضافة الى المدفوع الى ٢٢ مليون دينار بموجب راسميتك في اجتماعها السابق يوم ٢٣ كانون اول ٢٠١٢. تصدق قريبا واثافة مجلس الوزراء الاردني فيقضي المجال مفتوحا امانتنا وتضمني على المال والاحتياطييات الرأسمالية لقانون الشركات وتعمية قدما في البامية الى اتبعنا ما توفيقه وضع المالية وكذا النشاطات واتاحت الفرص الجديدة والى ان نصل على الدفعة الثانية ٢٠١٢ راس المالى ٢٢ مليون دينار.

اما بالنسبة الى الاحتياطيات فبعد ان خصصنا ما يلزم للتطوير  
زدنا الاحتياطيات الاخرى من ارباح النة بما مجموعه  
١٦,٢٧١,٣٧٥ ديناراً موزعاً كما يلي:

الرصيد في	المخصص من	
١٩٨٠/١٢/٣١	الارباح	
١١,٠٠٠,٠٠٠	١١,٠٠٠,٠٠٠	للاحتياطي الاعياني
٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	للاحتياطي الاختياري
٣٦,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	للاحتياطي العام
٨,٢٩٦,٣٩٠	٢,٢٧١,٣٧٥	للارباح غير الموزعة
٦٦,٢٩٦,٣٩٠	١٦,٢٧١,٣٧٥	المجموع

دنانير لكل سهم ، وايضا خمسمائة فلس للسهم كمنحة خاصة بمناسبة مرور خمسين سنة على تأسيس مؤسستكم .

٦- انتخاب فاحصي حسابات البنك لسنة ١٩٨١  
وتحديد أجورهم .

وبالختام نتوجه بشكرنا الى جميع عملائنا وسائر  
مراسلينا في الوطن العربي وخارجه وبصورة خاصة  
نشكر جميع العاملين في مؤسستكم لما بذلوه من جهود  
لتحقيق النتائج والارقام المذكورة في هذا التقرير،  
ونتمنى للجميع استمرار النشاط والتوفيق ونسأل الله  
عز وجل ان يأخذ بيدنا في خدمة مؤسستنا ووطننا  
العربي الكبير.

يقترح مجلس الادارة على المساهمين الكرام ما يلي :

١ - قراءة وقائع الجلسة السابقة للهيئة العامة  
الخمس

٢ - سماع تقرير مجلس الادارة لسنة ١٩٨٠  
والمواقعة على جميع ما ورد فيه واخلاء طرف اعضاء  
مجلس الادارة للسنة المذكورة .

٣ - سماع تقرير فاحصي الحسابات لسنة ١٩٨٠  
والموافقة عليه

٤ - سماع ومناقشة ميزانية البنك لغاية ٣١ كانون الاول (ديسمبر) ١٩٨٠ الموافقة عليها

٥ - الموافقة على اقتراح مجلس الادارة بتوزيع الارباح على المساهمين عن سنة ١٩٨٠ بمعدل ثلاثة

## إقتراحات مجلس الإدارة

# البنك العربي المحدود

فروع البنك العربي المحدود

[illegible]





# عالي القيسي .. ومن النضال الفلسطيني ضد القرصنة الصهيونية

## هدموا منزله عدة مرات وسجنوه اكثر من مرة

## وعرضوا عليه اموال طائلة وما زال مصرا على التمسك بارضه

أصبح للكثيب الاسرائيلي جارد جديد . انه علي القيسي من سكان قرية «عرب الميفجر» العربية سابقا ، وهو الان يقيم داخل خيمة مع خمسة من اطفاله ومع امه البالغة من العمر ثمانين عاما . وقرية «عرب الميفجر» لا تذكرها الصحافة الاسرائيلية أبدا ، والصحفون الاسرائيليون نادرا ما يتحدثون مع علي القيسي ، لكن علي القيسي بالنسبة للعديد من الفلسطينيين قد أصبح رمزا للكفاح ضد عمليات الترحيل المستمرة للمواطنين العرب .

• قرية تحولت الى بيوت من الصفيح المهدهمة

لقد اختيرت قرية عرب الميفجر لتكون مقبلا لمحطة كهرباء «هديرة» التي ترتفع أبنيتها عاليا والتي يمكن مشاهدة أنوار مناراتها التي اقيمت لتحذير الطائرات من على بعد بضعة أميال . ونتيجة لذلك لم تعد قرية عرب الميفجر ظاهرة للعيان .

لقد تحولت القرية الى بيوت من الصفيح المهدهمة ، وأمرت سلطات الاحتلال بعدم إقامة مبان دائمة على ارض القرية وقامت باغلاق منافذ الابار والينابيع ، كما قامت بتدمير بناية المدرسة لإقامة طريق يؤدي الى محطة الكهرباء . وتمت مصادرة جميع اراضي القرية تقريبا .

وقبل الاحتلال الصهيوني عام ١٩٤٨ كانت القرية تعيش على صيد الاسماك وعلى زراعة الحمضيات ، لكن السكان تحولوا الان الى عمال . فقد مات السك الذي كان يملأ النهر بعد ان حوله الاسرائيليون الى مجار مفتوحة لتصرف الاوساخ الاتية من مدينة هديره والمستعمرات الزراعية الملحقة بها . اما مزارع الحمضيات فقد قضي عليها لاقام الميجال امام فتح طريق ساحلي . ثم جاءت محطة الكهرباء التي تعتمد على احتراق الفحم الذي تحصل عليه اسرائيل من ويلز في بريطانيا ومن جنوب افريقيا .

• القيسي .. دخل الجن مرارا

لقد دخل علي القيسي الجن مرات ومرات منذ ان اتخذ قرار بناء المحطة الكهربائية وعندما قررت حكومة اسرائيل ان قرية عرب الميفجر لم يعد لها وجود .

وعندما اشتكى علي القيسي للبوليس الاسرائيلي عام ١٩٧٨ حول المضايقات التي يتعرض لها من قبل حرس الامن التابعين لشركة الكهرباء والمقاولون على ارض البيت الذي اقامه من صفائح البلاستيك عدة مرات عام ١٩٨٠ .

ولم يعد من غير المعتاد أن يدعوك على احتفاء الشاي الذي

اطلق سراحه عاد الى موقع بيته وأقام بيتين من صفائح البلاستيك والخشب .

« هذا هو بيتي »

ان علي القيسي رجل صلب ومتحدث لبق وشعاره هو : هذا هو بيتي الذي اقيم على ارضي وفي وطني فلسطين . وقد تناوب رجال البوليس وحرس الامن التابعين لشركة الكهرباء والمقاولون على ارض البيت الذي اقامه من صفائح البلاستيك عدة مرات عام ١٩٨٠ .

ولم يعد من غير المعتاد أن يدعوك على احتفاء الشاي الذي

بعده لك فوق النار المشتعلة في بقايا حطام بيته . والمتكاثرات الخاصة لم يعد لها وجود بالنسبة لعل . فلم يكن يتبقى الا بضعة اشهر حتى يجيء احد من الاسرائيليين ليدمر ثانية كل شيء تمتلكه عائلة علي .

• الارهاب يلاحقه

وفي نهاية شهر تشرين اول عام ١٩٨٠ التي القبض على علي مرة ثانية واتهم « باقامة خيمة على ارض شركة الكهرباء في البادس والعشرين من شهر تشرين اول »

وبلغ علي للحكمة انه دخل ارضه في السادس والعشرين من شهر تشرين اول من عام ١٩٧٦ وهو

اليوم الذي رأى فيه النور . وقد اطلق سراح علي في اواسط شهر تشرين ثاني من العام الماضي بموجب امر يحظر عليه دخول ارضه خلال العامين القادمين والا تعرض للجن لسدة تسعة اشهر .

وعندما كان داخل الجن ، بعثت سلطات الاحتلال بجراقة دفعت بيت الصفيح الذي كان يأويه وممتلكاته القليلة على عمق بضعة امتار تحت الرمال . اما امه المجوز وابنتاه الشابة فقد أجلاوا عن المكان وقاموا الى جانب منزل استأجره شقيق علي في احد الاحياء القريبة .

ولد جمع سكان القرى العربية المجاورة حوالي اربعة آلاف دولار

لمساعدة عائلة علي في الحصول على منزل دائم يأويهم في فصل الشتاء . لكن التقود اختفت خلال اجلاء العائلة عن بيتها .

• رفض التعويض عن ارضه

وعرضت عليه سلطات الاحتلال مبلغ عشرة آلاف دولار كتعويض عن البيت وعن التربة وعصين دون من الارض التي يمتلكها ، لكن رفض استلام التعويض الذي وصفه بأنه امر غير الشريعة وانتقل بمائلته الى القدس . وتقيم بناته الان في مجا لايتام ويقوم هو وابناؤه وامه خارج مبنى الكنيست حيث يخوض حربا مستمرة مع حراس الكنيست الذين يمددون باستمرار لتزيق عرائض الاحتجاج التي يحاول تقديمها .

ويذكر علي اجابته للضابط الاسرائيلي الذي التقى عليه اخبره مرة عندما قال له الضابط انه الان «اسرائيلي عربي» حيث اجابه علي : لا يا صديقي ، الاسرائيليون هم الناس الذين أجلاوا اطفالنا عن ارضهم والقوا بهم في القناريح الى الشارع . اني فلسطيني ...

ولا يتحرك علي من أمام الكنيست الا حين تتلقفه ايدي السلطات . ويقول علي انه ولد في قرية عرب للميفجر كما ولد والده وجده وانه يود ان يدفن هناك .

وفي نهاية شهر كانون ثاني الماضي التي القبض على علي مرة أخرى ووضع في الجن .



## وفيات

انتقل الى رحمة تعالى في الاراضي المحتلة المرحومون :-  
القدس / اليس تقولا كتاب - زوجة حنا جعفر - ٦٧ عاما ، يوسف عبد السلام طاهر عبده - ابو شوقي - ٤٨ عاما .  
الحاجة هذاري احمد خلف عبده - ١١٠ عاما .  
ابراهيم عيسى العلواني - ٧٨ عاما .  
الخليل / زهرية عبد الحافظ الزرو التميمي - ام احمد - ٨٠ عاما .  
الحاج سليم حسن ناصر الدين .  
نابلس / نجيب تقولا خوري - ابو سهيل - ٦٧ عاما .  
معد خيرى مصطفى عبد القنى اسماعيل .  
رام الله / قسطندي صالح زياده - ٧٣ عاما .  
خسيس نخله القرع  
غزة / زهور ابراهيم الوهاب - ام فهمي  
جنين / مقداد موسى ابو فرحة  
بيت جالا / عزت سعيد موسى درويش - ابو رشدي - ٨٠ عاما .  
رحمهم الله جميعا

## قطع اراضي للبيع

١ - قطع اراضي في حي نزال من ٤٠٠ - ٥٠٠ م مربع  
٢ - قطع اراضي في تلح الملي بين منتزه الجاردنز ومطعم الواحه  
٣ - قطع اراضي في صيدون  
٤ - قطع اراضي في ام اذينة على شارع ٣٠ م  
٥ - قطعة ارض في جبل الحين مساحة ٥٤٠ م  
٦ - قطعة ارض قرب ضاحية الحين مقابل الجامع  
المراجعة مع مؤسسة المنار العقارية / تلفون ٣٦٠٤٤  
عمان شارع الامير محمد

## طلب سواقين

شركة نقل للمهندسة ولتقعدان  
تعلن من حاجتها الى سواقين يحملون رخص جميع السيارات او محوريين  
المراجعة : شخصيا في مكاتب الشركة الكاتبة خلف السفارة المصرية مقابل تكسي النيل تلفون ٤١٦٤٠ - عمان

## وصلت دفعة جديدة من

## الصالحونات البلجيكية

لدى  
معرضه الاثاث الودني  
شركة رجب عبد الرحمن وشركاه



للمرجع - مقابل القيلة العامة - تلفون ٦٥٧٧٨ - ٦٥٦٩٣ صوب ٩٥٦٢٩ عمان -

## مركز التجميل

الخاص بالشابات فقط  
بدا التشجيل ليدوات  
فن التجميل  
خسان - شارع الماشي  
اول دور الشايبس  
التشجيلت وخدمات  
وتربية وتعليم

## جسور حديدية

ودعمات للطوابير  
شركة بيتون لعمارة

## فقدان دفتر سندات قبض

فقدت مؤسسة ريم للاستيراد والتجارة دفتر سندات قبض تبدأ من رقم ١٥٠١ - ١٥٥٠ - يرجى ممن يجده الاتصال بهاتف ٣٠٤٧٥ وتعلن للوثة للمعم انها غير مسؤولة عن استعمال الارقام من ١٥٥١ - ١٥٥٠ الادارة

## خوفنة صناعة عمان

## دعوة اجتماع

## لأصحاب صناعة الألبسة

تدعو غرفة صناعة عمان السادة اصحاب صناعات الالبسة الذين يقومون باعمال التصدير عموما وللعراق الشقيق خاصة للاجتماع في الغرفة وذلك في الساعة التاسعة والنصف من صباح يوم الأحد الموافق ١٩٨١/٣/٢٩ من اجل البعث في بعض الاجراءات التنظيمية الخاصة بالتصدير .  
بندر الطباع  
رئيس غرفة صناعة عمان بالوكالة

## مادائل تغذية

والاشجار المثمرة والحمضيات  
دعواتي التكملة .. سهل لاقتصاص من قبل  
الاجدور والاوراق  
جاف  
سجل الاستعمال : يضاف  
اقطع اوراقك في وقت رش  
الاشجار المثمرة وادف  
ويمكن سحب بالعلبات  
ان السحب عند رش  
الاشجار المثمرة

## جاف

مستوفيات : ١. الشارب ٢. ليدور  
الكتب الزراعي التجاري  
الدور اول من مكتب ودي الشارب هاتف ١١٧٠٥ عمان الاردن

## إعلان بيع

تعلن مؤسسة تجارية في عمان عن رغبتها في بيع المواد المبينة انواعها ادناه .

- NCR CLASS 42
- ADDRESSOGRAPH
- OFFSETTING MACHINE
- NATIONAL TELEPHONE SYSTEM

فعلى الراغبين بالشراء الاتصال بهاتف رقم ٤٤٠٦٥ / ٤٢٣٧٦ / ٤٤٦١٣ رئيس قسم الخدمات .

## فندق

## عمارة اترناشونال

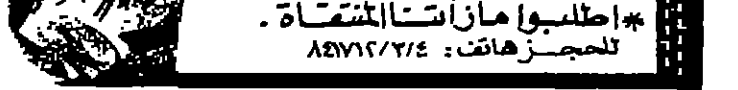
## CLUB 21

الأنجب والأجمل  
في الترفيه

## \* أمتع السهرات مع الرقص

والموسيقى  
تليها مع حفرة الروتس  
THE ROOTS BAND

\* أشهى المأكولات  
\* أمتع الاطباق  
\* اطعموا ما زادت الشهية  
\* للمحضر هاتف : ٤٥٧٢٢/٢٢٤



## قريباً

## افتتاح

## صيدلية

## الشيخ شين

جبل الحسين  
خلف ساحة القصر  
عمارة بستان  
جانب طريق كركوبين

## إعلانات

مصادر عن بلدية القريه والجوريره  
تعلن بلدية القريه والجوريره عن طرح عطاء لشراء سياره  
مناطه مع جهاز الرفع والمداوات للتغايه

فعلى الراغبين بالإشتراك بهذه المناطه مراجعه ديوان البلدية  
فيله جاغمة الدرام الرسمي بالعمرك على الشروط والأحكام  
مقابل عشرة مائاً ثمة نسخة العطاء الواحد .

آخر موعد لقبول العروضة هو الساعة العاشرة  
من صباح يوم الخميس الموافق ١٩٨١/٤/٢٠  
مرفقة بتأمين مقداره ١٠٪ من قيمة العطاء  
مصدرة أو كفالة بنكية

رئيس بلدية القريه والجوريره  
أنور الحديري

أجور نشر ورسوم على من يصر  
عليه المطابع .





## اختتام اجتماعات الأكاديمية العربية للنقل البحري

### قبول الطلاب المنتمين من الاسكندرية والحقاقهم بنفس المراحل بمقدار الاكاديمية بالشارقة

الشارقة - وكالات الانباء - اختتم مجلس ادارة الاكاديمية العربية للنقل البحري امس اجتماعاته التي استمرت ثلاثة ايام ، واصدر في نهايتها قراراته وتوصياته.

وقرر المجلس تكليف ادارة الاكاديمية بقبول الطلاب المنتمين من الاسكندرية والحقاقهم بنفس المراحل التي وصلوا اليها بمقر الاكاديمية بالشارقة.

وناشد الدول الاعضاء في هذا الصدد نقل جميع طلابها من الاسكندرية الى الشارقة وذلك تطبيقا لقرارات مؤتمر قمة بغداد.

ووافق المجلس على مذكرة ادارة الاكاديمية التي تقضي بتخصيص الاماكن بالدراسات الاساسية دفعة تشرين اول ١٩٨١ ، وطلب من الدول الاعضاء ابلاغ الادارة برغبتها في شغل الاماكن المخصصة لها قبل بدء الدراسة بشهر على الاقل.

كما وافق المجلس على منح الدراسة الخاصة بدفعة خباط الماضي ، على ان يتم تغطية نفقات هذه المنح من ميزانية الهام العالي ومن الاحتياطي.

واعتمد مجلس ادارة الاكاديمية النقل البحري في اجتماعاته الصباح الغدائي للميزانية عن العام الماضي وقرر بهذا الشأن تأجيل البت في طلب ادارة الاكاديمية ، بخصوص تشكيل احتياطي لها ، لمين اعداد دراسة من كيفية تكوين هذا الاحتياطي ، وتقديمها للمجلس في اجتماعه القادم.

ودعا المجلس ادارة الاكاديمية الى وضع خطة مستقبلية ، لتطوير التعليم بالاكاديمية مع اخذ ملاحظات اعضاء المجلس في هذا الشأن ، في الاعتبار ، وعرض هذه الخطة على اجتماع المجلس القادم.

ووافق على المذكرة التي تقدمت بها



الامم المتحدة - جيهان السادات تصانح السابق جاكوب جافيتس في حفل استقبال بالامم المتحدة في الوسط يقف مندوب مصر بالامم المتحدة عصمت عبد المجيد (اليسرى).

### وقد أميركي يتوجه لمصر واسرائيل لبحث تشكيل قوة للمرابطة بسيما

واشنطن - رويتر - قالت وزارة الخارجية ان فريقا امريكيا مفاوضا سيتوجه الى الشرق الاوسط لاجراء مزيد من المحادثات مع مصر واسرائيل بشأن تشكيل قوة متحدة الجنيحات قد تضم جنودا امريكيين في سيناء.

وقال المسؤولون ان الاتحاد السوفياتي قد يلجأ الى حق النقض - الفيتو - في مجلس الامن ضد أية خطة لتشكيل قوة تابعة للامم المتحدة وان المنطقة الى ان يبدأ السيد الكسندر هينغ وزير الخارجية الامريكية جولة في الشرق الاوسط لجمع المقائس في الثالث من نيسان ابريل.

وي بموجب معاهدة الصلح المصرية - الاسرائيلية لسنة ١٩٧٩ وعقدت

### الشعب الارتريري يواجه خطر مجاعة بسبب الجفاف

الكويت - وكالات - اعلن ثوار ارتريون يقاتلون من اجل استقلال اقليم ارتيريا عن اثيوبيا اسم بان الشعب الارتريري يواجه الان خطر مجاعة بسبب حالة من الجفاف في معظم انحاء ارتيريا ونفاذ مخزون الحبوب.

وابلغت جبهة التحرير الارتريرية في بيان لها عبر مكها هنا وكالة الانباء الكويتية ان شعبها يتعرض لخطر المجاعة نتيجة سوء موسم الامطار العالي وانتهاء مخزون الحبوب لدى الفلاحين.

وقال البيان ان ذلك ادى بصفة خاصة الى زيادة معاناة المواطنين الارتريريين المشردين والبالغ عددهم مليون مواطن ويتعرض شعبا الان لكثرة المجاعة بعد نفاذ الحبوب.

واهاب البيان بكل الدول والجهات الشقيقة والصديقة والهيئات الانسانية في العالم اجمعين الى تقديم امدادات غذائية بصفة اساسية لمساعدة منكوبي المجاعة في ارتيريا.

### مباحثات تسيبوري في واشنطن تتناول الوضع بالشرق الاوسط

واشنطن - وكالات - صرح مورديا تسيبوري نائب وزير الدفاع الاسرائيلي عقب اجتماعه مع كاسبر واينبرجر وزير الدفاع الامريكي انه بحث الوضع في منطقة البحر الابيض ومنطقة الشرق الاوسط وموقف اسرائيل منها.

وقال ان موقف الادارة الاميركية ولا سيما وزارة الدفاع هو موقف ايجابي.

واصرح ان امه في ان تكون نتائج اتصالاته واجتماعاته التي ستعقد في ايامه مع المسؤولين الاميركيين اكثر ايجابية.

### فلان بحرية تفدية لوكيل وزارة المواصلات

### الاحداث لنقل كبيرة في الخدمات البريدية انشاء ابنية نموذجية للمكاتب

عمان - الدستور - دعا السيد فارس الضراير وكيل وزارة المواصلات العاملين في مكاتب البريد الى مضاعفة جهودهم ، والحرس على اعمال الرسالة الى صاحبها حينما كان بسرعة و دقة وامانة.

وقال ان الوزارة تراقب حاليا بوساطة اجهزتها عدل موظفي وموزعي البريد للوقوف على مدى الوقت الذي يستغرقه وصول الرسائل الى اصحابها من جهة ومدى دقة عمليات التوزيع من جهة اخرى.

واضاف ان اي موظف او موزع بريد يتأخر او يتوانى في تأمين للرسائل سوف تتخذ بهقه اشد الاجراءات.

وقد كرر السيد الضراير هذا القول في مكاتب البريد التي زارها امس بصورة مفاجئة.

واكد وكيل وزارة المواصلات اهمية الرسالة في حياة المواطن.

وقال ان موظف البريد هو المؤمن على اسرار الناس ومن واجبه العمل على اسلام وتأمين المراسلات والحفاظة

## المؤتمر العالمي للدعوة الاسلامية يبدأ بالخرطوم اليوم

### بحث استراتيجية موحدة للدعوة الاسلامية لزيادة فاعليتها وعمق تأثيرها وشمولها

الخرطوم - وكالات الانباء - يفتتح الرئيس السوداني جعفر نميري مساء اليوم السبت المؤتمر العالمي للدعوة الاسلامية الذي يقام بقاعة الصداقة بالخرطوم.

ويعد المؤتمر في اطار احتفالات الصالام الاسلامي ومنظمة المؤتمر الاسلامي بذكر الخمسين سنة على توحيد العالم الاسلامي وضع استراتيجية موحدة للدعوة الاسلامية يمكن من زيادة فاعليتها وعمق تأثيرها وشمولها.

كما يهدف للوقوف على فكر مشترك في التحديات المعاصرة والايديولوجيات العنصرية وبحث اسباب قلة الزكوة التي عاشها العالم الاسلامي خلال القبة الماضية.

ويبحث المؤتمر كذلك امكانية توظيف التطور الكبير في وسائل الاتصالات المختلفة لخدمة افراش الدعوة الاسلامية ، إضافة الى موضوع نشر الدعوة الاسلامية في بلدان اوروبية وافريقية وصدهم الهجمات التي تشنها القوى المعادية للاسلام على العالم الاسلامي.

كما يبحث التحديات التي تواجه المسلمين في القرن الخامس عشر الهجري - ووضع الاقليات المسلمة في العالم.

وكان المؤتمر الاسلامي قد وافق في دورته التي عقدت في اسطنبول بتركيا في ايار ١٩٧٦ على اقتراح دولة الامارات العربية المتحدة وجمهورية السودان باقامة احتفال حضاري كبير على مستوى العالم الاسلامي.

وقرر تشكيل لجنة من ١٢ دول للاعتراف على التحضير والاعداد لبرامج الاحتفال بالقرن الخامس عشر الهجري.

### محدثات بريطانية باكستانية تناول افغانستان والامن بمنطقة الخليج

اسلام اباد - رويتر - ذكر مسؤولون ان اللورد كارنتون وزير الخارجية البريطاني بدأ امس محادثات مع السيد اغا شاي وزير خارجية باكستان حول افغانستان والامن في منطقة الخليج.

ووصل الوزير البريطاني في لندن في زيارة الى باكستان تستمر يومين وهو في طريقه الى الصين وهونغ كونغ واليابان.

وابلغ الصحفيين في مؤتمر صحفي في المطار ان الحكومة البريطانية تريد ان تساعد باكستان قدر المستطاع في مواجهة التهديد والشكوك الناتجة عن وصول اكثر من مليون لاجيء من افغانستان ووجود القوات السوفياتية على حدودها.

وقال دبلوماسيون في باكستان امس الاول ان اللورد كارنتون سينظر في سبل جديدة للضغط على الاتحاد السوفياتي لاجل قواته من افغانستان.

وكان اللورد كارنتون قد زار باكستان في كانون الثاني عام ١٩٨٠ وهو اول وزير كبير من دولة غربية يزور باكستان بعد التخلي السوفياتي في افغانستان قبل ذلك بشهر.

وقال انه منذ ذلك الحين كان هناك عدد كبير من الاتصالات بين

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

### الكويت - وكالات الانباء - نفى

سؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

الكويت - وكالات الانباء - نفى مسؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

الكويت - وكالات الانباء - نفى مسؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

الكويت - وكالات الانباء - نفى مسؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

الكويت - وكالات الانباء - نفى مسؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

الكويت - وكالات الانباء - نفى مسؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

### الكويت تنفي تزويد الاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول

الكويت - وكالات الانباء - نفى مسؤول كويتي ما تردد عن تزويد الكويت للاتحاد السوفياتي بكميات كبيرة من البترول.

وقال انه لم تجري اتصالات بين المسؤولين في البلدين بهذا الشأن.

**قوة . متانة . اقتصادية**

**دايها تسودلتا** : بنيت لتبقى وستدوم . تعطيك القوة والاعتماد الذي تنشده .

**دايها تسودلتا** : تعمل على اذنيك \* قطع غيارها متوفرة باستمرار .

**دايها تسودلتا** : سيارة ائتمن التي صممت لهذا اليوم .

شركة عثمان ناصيف وارزاقه

شارع الملك حسين ٢٢٢٧٢

**DAIHATSU**

**دايها تسودلتا**

شاهدوا دايها تسودلتا بالايدي













هكذا عرفت الأصل